

అనువాదిత కెత్త

అబ్బల్లా ఏనూ మాతనాడల్లు.

ఎంటోవ తాను కుజీయింద ఎద్దు స్వల్ప హొత్తు అక్కిత్త ఓడాడి మత్తే బందు కుళిత. ఎదురిన చీపాయియ మేలిడ్డ ఆపల్ ఫోన్ క్షేగ్త్తికొండు ఆమ్ననవర శాలే రస్తేయల్లిరువ తమ్ము కులదవన ట్టీలర్ అంగదిగే ఫోన్ మాడిద.

“ఏనప్పు చెన్నాగిదేయా? ఏనిల్. అజోంటగాని నాల్చునారు బుఖాగళు బేసు. నాళిగే రేడి మాడిదు” ఎందు ఆడర్ కోట్టు.

అబ్బల్లానిగే మనస్సినల్లియే ఖుషియాయితు. ఎంటోవగే గౌరవపూవకవాగి నమస్కార మాడి మన్సే బంద.

ఇదు నడేద ఎరదు దినిక్కే మోదలే అబ్బల్లాన వాడ్స్ కచేరిగే నాల్చునారు బుఖాగళు బందుబిట్టవు. తన్న జోతే ఇద్దు బురుకాగి ఓడాడువ నాల్చు కాలేజు మదుగరాద ‘రామాంజె, బాపా, జిలాని, చంటీయరన్న కరేదు ఈ బుఖాగళన్న మనేమన్సే సుత్తుడి మహిళీయరిగే హంచువ కేలస వహిసిద. అవరల్లి బాపా, చంటీ ఇబ్బరూ ఉత్సాహ మత్తు శమయస్థుతియుళ్లవరు.

“మహిళీయరిగే ఖుఖాగళన్న హంచువాగ బాయి జారి ఏనాదరూ హేళిచిట్టేరో... మై మేలే నిగా ఇట్టు హంచిరి...” ఎందు ఎళ్ళకి కోట్టు కథుహిసిద అబ్బల్లా.

అవరన్న కథుహిసిదనాదరూ అవసగే మనస్సినల్లి బందు రింతియ అశమాధాన కాదుత్తు.

“మహిళీయరిగే ఖుఖాగళన్న హంచువదరిందలే అవర బడతన నివారణీయాగువుల్లివల్ల. ఈ దేశదల్లి ముసలానారు ఉద్ధారపాగబేఁందరే తన్నయితపరు హచ్చు కేలస మాడబేకు. ముసల్యానరన్న వోపుబ్బాంకుగళాగి నోడువుడన్న బిడబేకు.” ఎందు పరిపరియాగి యోఇసిద.

అబ్బల్లా హిగే యోఇచెస్తురువాగలే బందు దిన బోగ్గు మత్తే రాములు ఎదురిగే బందు నింత.

“అణ్ణ హేళి బా ఎందరు, ఈ శుక్రవార ఆట్స్ కాలేజు గైండినల్లి దొడ్డ మీటింగ్ ఇదేయంత. పాటిం ఆడ్డుక్కరు కూడ బతా ఇడ్డారే. మీటింగినల్లి ఎల్ల బుఖాగళే కాణిసబేఁందు హేళిద్దారే. ఇదు బకళ ముఖ్యపంతే.”

“సర్” ఎందు అబ్బల్లా. ఆదర ఆతంక తరువాయితు.

యాకేందరే పేనుగొండ బాబయ్య స్వామి ఉరుసు నడేయలిరువుదు కూడ శుక్రవారవే. హంగసరేల్ల ఉరుకిగే హోగలిద్దారే... హరకే తేరిసలు. యావుడో ఎరదు మందు కుటుంబగళన్న బిట్టు హచ్చు జన ఉరుకిగే హోగుత్తారే. ఈగ బుఖా హంచిట్టివల్లవా ఎందు ఉరుసు బిట్టు బిట్టు ఎందరే తిరుగి బిద్దరూ బిళ్ళబుదు... హాగేందు ఎంటోవ మీటింగిగే చక్కర్ హాకిదరే మయాదే ఇరువుదిల్ల. ఇదు అబ్బల్లానిగే ఎదురాద సంకట.

ఒందే శమనే యోఇచెస్తురువై గమ్మె ఖుఖాగళన్న హంచిద ఆ నాల్చు మదుగరల్లి బాపా, చంటి అల్లీగే బందరు. “యాక్కు డల్ ఆగిద్దియా?” ఎందు కేళిద చంటి.

అబ్బల్లా తనగేదురాగిరువ సమస్యేయన్న ఏవరిసిద.